



Ersatzteile für den Profi-Bereich:  
**Spülmaschinen**



# Relais

- Schütze
- Fernschalter

 **DISTRIBUTOR for Austria**  
**A. Dohnal** e.U.  
*Gastronomiebedarf*  
Ersatzteilspezialist für die Gastronomie  
A-8054 Pirka, Hauptstrasse 64  
[www.dohnal.co.at](http://www.dohnal.co.at) - [info@dohnal.co.at](mailto:info@dohnal.co.at)

Für Preisauskunft bitte Artikelcode aus dem Katalog notieren und Anfrage senden !



Dieser Katalog ist automatisch erstellt, daher kann die Reihenfolge der Artikel vertauscht sein. Aktualisierungen werden nach allen Ergänzungen und/oder Änderungen veröffentlicht.





# Relais



## IMPULSRELAIS FINDER SERIE 26



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration
3351031	26.01.8.230.0000	230V 50Hz	1 NO - 10A

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 34



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Test-Druckknopf + mechanischer Anzeiger	Typ
3351127	34.51.7.060.0010	220/240	---	---	---

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 55



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Test-Druckknopf + mechanischer Anzeiger	Typ
9014101	55.13.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 10A	---	PCB
3351007	55.32.8.230.0040	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 10A	x	Plug-in
3351104	55.34.8.024.0040	24Vac 50/60Hz	4 CO (4PDT) - 7A	x	Plug-in
4002787	55.34.8.230.5000	230V 50/60Hz	4 CO (4PDT) - 7A	---	Plug-in
3351091	55.34.8.230.0040	230V 50/60Hz	4 CO (4PDT) - 7A	x	Plug-in



## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 56



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Test-Druckknopf + mechanischer Anzeiger	Typ
3351004	56.32.8.230.0040	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 12A	x	Plug-in
3351005	56.34.8.230.0040	230V 50/60Hz	4 CO (4PDT) - 12A	x	Plug-in
9014100	56.44.8.024.0000	24V 50/60Hz	4 CO (4PDT) - 12A	---	PCB

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 60



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Test-Druckknopf + mechanischer Anzeiger	Typ
5078543	60.12.4.101.0040	1.0Aac	2 CO (DPDT) - 10A	x	8 pin plug-in
3351095	60.12.8.024.0040	24Vac 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 10A	x	8 pin plug-in
3351151	60.12.8.230.0040	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 10A	x	8 pin plug-in
3351156	60.13.8.230.0040	230V 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 10A	x	11 pin plug-in
1351008	60.33.8.230.0000	230V 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 10A	---	Plug-in
9014108	60.43.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 10A	---	PCB
40KQ304	60.61.8.380.0000	380V 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 10A	---	Faston (4.8x0.8 mm) with flange mount
3351901	60.62.8.230.0000	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 10A	---	Faston (4.8x0.8 mm) with flange mount
3351605	60.63.8.230.0000	230V 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 10A	---	Faston (4.8x0.8 mm) with flange mount

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 62



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
3351904	62.22.8.230.0000	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 16A	PCB
3351010	62.33.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 16A	Plug-in
3351021	62.82.8.230.0000	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
7102890	62.82.8.230.0040	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
3351029	62.82.8.230.0300	230V 50/60Hz	2 NO (DPST) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
3351097	62.82.8.230.0309	230V 50/60Hz	2 NO (DPST) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) without flange mount
1351001	62.83.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount



# Relais



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
3351008	62.83.8.230.0000	230V 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
5072234	62.83.8.230.0300	230V 50/60Hz	3 NO (3PST) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
1351010	62.83.8.400.0300	400V 50/60Hz	3 NO (3PST) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 65



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
3351602	65.31.8.230.0300	230V 50/60Hz	1 NO - 30A	Faston (6.3x0.8 mm) with rear flange mount
5038177	65.31.8.024.0300	24V 50/60Hz	1 NO - 30A	Faston (6.3x0.8 mm) with rear flange mount

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 66



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
5029945	66.82.8.230.0000	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 30A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
3351032	66.82.8.230.0300	230V 50/60Hz	2 NO (DPST) - 30A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount

## LEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 72



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
5025194	72.01.8.240.0000	240V 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	---



## LEISTUNGSRELAIS ITALIANA RELÉ



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
3351603	A2L-FA	230V 50/60Hz	2 NO (DPST) - 16A	faston 6.3x0.8 mm
3351001	B1-2	230V 50/60Hz	2 NO (DPST) - 16A	faston 6.3x0.8 mm
3351601	B1-3	230V 50/60Hz	3 NO (3PST) - 16A	faston 6.3x0.8 mm
3351006	B2-3	24Vac 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 16A	faston 6.3x0.8 mm
3351900	B2-3	230V 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 16A	faston 6.3x0.8 mm
3351040	F61-24DC-S	24Vdc 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	pin pitch 5 mm

## LEISTUNGSRELAIS WEIDMÜLLER



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Typ
3351035	RPW205730	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with flange mount
7104826	RPW508730	230V 50/60Hz	2 NO ( DPST) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with support for DIN guide
3351094	RPW508730	230V 50/60Hz	2 NO ( DPST) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with support for DIN guide and fixing
5063169	RPW709730	230V 50/60Hz	3 CO (3PDT) - 16A	Faston (6.3x0.8 mm) with support for DIN guide

## MINILEISTUNGSRELAIS FINDER SERIE 40



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontaktkonfiguration	Pin-Steigung
3351085	40.31.7.048.0000	48Vdc	1 CO (SPDT) - 10A	3.5 mm
3351108	40.31.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 10A	3.5 mm
3351110	40.31.8.230.0000	230V 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 10A	3.5 mm
3351036	40.51.8.230.0000	230V 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 10A	5 mm
5026284	40.52.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 8A	5 mm
3351124	40.52.8.048.0000	48Vac 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 8A	5 mm
3351037	40.52.8.230.0000	230V 50/60Hz	2 CO (DPDT) - 8A	5 mm
5025249	40.61.8.024.0000	24Vac 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	5 mm
3351038	40.61.8.230.0000	230V 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	5 mm



# Relais



## ZEITRELAIS CROUZET



MAR1

LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontakte	Taktregulierung
3351026	MAR1 88827115	24-240Vac 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 8A	7 - (0.1..1)s - (1...10)s,m,h - (6..60)s,m - (10..100)h

## ZEITRELAIS FINDER



80.11



80.21



80.41



83.01



83.11



LF Art.Nr	Modell	Spule	Kontakte	Taktregulierung	Eigenschaften
3351102	80.11.0.240.0000	240V - 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	6 - (0.1..2)s,m,h - (1...20)s,m,h	on-delay (AI)
3351112	80.21.0.240.0000	240V - 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	6 - (0.1..2)s,m,h - (1...20)s,m,h	interval (DI)
3351109	80.41.0.240.0000	240V - 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	6 - (0.1..2)s,m,h - (1...20)s,m,h	off-delay with control signal (BE)
3351113	83.01.0.240.0000	240V - 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	8 - (0.05..1)s,m,h,d - (0.5...10)s,m,h,d	---
3351116	83.11.0.240.0000	240V - 50/60Hz	1 CO (SPDT) - 16A	8 - (0.05..1)s,m,h,d - (0.5...10)s,m,h,d	on-delay (AI)



# Relais



Passend für:

**5047903 KIT MONTAGE RELAIS MULTIFUNKTION MK7850N**  
Regulierung 1" ÷ 300h



KÜPPERSBUSCH 407270  
MEIKO 0125031  
MEIKO 9657575

MEIKO ME9551647  
MEIKO 9536544

MEIKO 0125013  
MEIKO 9551647

Passend für:

**3351034 LEISTUNGSRELAIS HF105F-4 30A 220Vac**  
für Gläser-/Tassenspülmaschine (SAMMIC) SL-24  
für Spülmaschinen (SAMMIC) SL-23



SAMMIC 2310410

SAMMIC 2319225

SAMMIC 2319314

**1351006 LEISTUNGSRELAIS SCHRACK RM705730**  
230V 16A  
für Spülmaschinen (SAMMIC) SL-290B



SAMMIC 2310415

**3351003 RELAIS A9230AA 230V 16A**  
Schaltleistung 16A  
Spule 250V  
für Spülmaschinen (ZANUSSI) FL610 - FL620 - FL630  
LS6 - LS62 - LS63 - LS64



ALPENINOX 048888  
WHIRLPOOL 771985002040

ELECTROLUX PROFESSIONAL 048888 WHIRLPOOL 148888  
ZANUSSI 048888

**7351001 RELAIS RMI A 4-5 230V 50/60Hz**



OZTIRYAKILER 6231.00021.09

**3351053 RELAISSCHALTER ZETTLER AZ2280-1C-240AF**  
20A/10A 28VDC NO/NC  
30A/20A 277VAC NO/NC  
für Gläser-/Tassenspülmaschine (MACH) MB235LI  
MB240LI - MB930T  
für Spülmaschinen (MACH) MGL500 - MS350 - MS351  
MS353 - MS400 - MS450 - MS453 - MS500 - MS800  
für Spülmaschinen Haubentyp (MACH) MS1100 - MS1300  
MS900  
für Topf-/Gerätespülmaschine (MACH) MLP140 - MLP50  
MLP60 - MLP70 - MLP80



ARISTARCO 3107  
MACH 500019100

ARISTARCO 4867  
MACH 80004105

MACH 500019000

**3351028 SOCKEL MIT KLEMMEN FINDER 94.82**  
10A 300V



FINDER FIN9482SMA  
OLIS 6A04704

METOS 6A04704  
OLIS BN6A04704

METOS BN6A04704

**3351039 SOCKEL MIT KLEMMEN FINDER 95.75**  
10A 250V



DIHR 3006079  
KROMO 3006079  
WINTERHALTER 3104157

FINDER FIN9575SMA  
LUXIA 3006079

JEMI 2054013  
METOS 3006079



Passend für:

# Relais



**3351154 SOCKEL OCTAL ES8 10A 400V**  
8-polig  
für Spülmaschinen (BONNET) INO60  
für Spülmaschinen Haubentyp (BONNET) INO80



ALPENINOX 053912  
COLGED 927045  
ELECTROLUX PROFESSIONAL 053912  
MBM 927045  
OEM EC027

BONNET 5937E  
DEXION DEZ3  
ELETTROBAR 927045  
MBM DEZ3  
THIRODE 5937E

COLGED DEZ3  
DEXION 927045  
ELETTROBAR DEZ3  
NUOVA SIMONELLI 09000011  
ZANUSSI 053912

Passend für:

**3351076 SOCKEL OCTAL MIKRO RELAIS**  
für Gläser-/Tassenspülmaschine (ELVIOMEX-ALFA)  
VERGINA840  
für Spülmaschinen (ELVIOMEX-ALFA) KNOSSOS122



ELVIOMEX-ALFA HLE.00.00034  
ELVIOMEX-ALFA 003.00.00034

**3351158 SOCKEL UNDECAL FINDER 90.83.3**  
11-polig - 10A 400V



ALPENINOX 049236  
FAGOR 12024185

ELECTROLUX PROFESSIONAL 049236  
FINDER FIN90833

FAGOR R743009000  
ZANUSSI 049236

**3360002 VERZÖGERUNGSRELAIS FÜR PUMPE 24V**



ELETTROMECCANICA CDC TF024/815 F01  
IME OMNIWASH CETF60

HILTA RIPOW15  
SO.WE.BO. CETF60

**7351003 ZEITRELAIS INTER RR-W03D**



OZTIRYAKILER 6231.00019.07

**7351004 ZEITRELAIS INTER RR-W5TB**



OZTIRYAKILER 6231.00019.22

**7351002 ZEITRELAIS INTER RR-W5TM**



OZTIRYAKILER 6231.00019.23

DISTRIBUTOR for Austria

# A. Dohnal

**e.u.**

*Gastronomiebedarf*

Ersatzteilspezialist für die Gastronomie  
A-8054 Pirka, Hauptstrasse 64  
www.dohnal.co.at - info@dohnal.co.at

Für Preisauskunft bitte Artikelcode aus dem Katalog notieren und Anfrage senden !



Die oben angegebenen Daten können sich ohne Vorankündigung ändern. Die LF SpA übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler die durch die Nutzung oder den Inhalt dieser Veröffentlichung entstehen.

Diese Veröffentlichung ist das exklusive Eigentum der LF SpA. Daher darf es nicht vervielfältigt oder verbreitet werden, sofern es nicht ausdrücklich durch die LF SpA genehmigt ist



Distributing Components, Spare Parts  
in original quality worldwide



DISTRIBUTOR for Austria

**A. Dohnal** e.u.  
Gastronomiebedarf

Ersatzteilspezialist für die Gastronomie  
A-8054 Pirka, Hauptstrasse 64  
www.dohnal.co.at - info@dohnal.co.at

Für Preisauskunft bitte Artikelcode aus dem Katalog notieren und Anfrage senden !



**LF SpA HEADQUARTERS**

via Voltri, 80 - 47522 Cesena (FC) ITALY  
Tel. +39 0547 34 11 11 - Fax +39 0547 34 11 10  
www.lfricambi724.it - info@lfricambi.it  
Export Dept. Tel. +39 0547 34 11 50 - Fax +39 0547 34 11 55  
www.lfspareparts724.com - export@lfspareparts.com



**LF SpA HOUSEHOLD COMPONENTS DIVISION**

Via Padriciano, 99 - AREA Science Park - 34149 Trieste (TS) ITALY  
Tel. +39 0547 34 12 42 - Fax +39 0547 34 12 48  
www.lfspareparts724.com - info@lfspareparts.com



**EPGC Sas FRANCE**

13, Rue des Forts - 59960 Neuville en Ferrain  
Tel. +33 (0)3 20 25 06 21 - Fax +33 (0)3 20 25 34 12  
www.epgc.com - epgc@epgc.com



**LF GmbH GERMANY**

Junkersstrasse, 3 - D-82178 Puchheim - München  
Tel. +49 89 89 45 78 66 - Fax +49 89 89 45 78 88  
www.lfersatzteile724.de - info@lfersatzteile.de



**LF China REPUBLIC OF CHINA**

Room 403, No.2, Huadu Mansion, Lane 422, Huanghua Rd.  
Minhang Dist. - 201103 Shanghai  
Tel. +86 (0)21 33 53 66 31 - Fax +86 (0)21 33 53 66 32  
www.lfspareparts724.com - china@lfspareparts.com



**OOO LF RUSSIAN FEDERATION**

Ul. Anatoliya Zhivova, 8 - office 1 - 123100 Moscow  
Tel./Fax +7 495 725 26 53  
www.lfspareparts724.ru - info@lfspareparts.ru



**LF Repuestos Horeca S.L.U. SPAIN**

Poligono Industrial Carpetania - C/Miguel Faraday, 8 - 28906 Getafe  
Tel. +34 91 477 91 00 - Fax +34 91 477 90 81  
www.lfrepuestos-horeca724.es - info@lfrepuestos.es



**LF Scandinavia Aps - LF Spareparts S.p.A. DENMARK**

Nupark, 51 - 7500 Holstebro  
Tel. +45 70 70 77 33  
www.lfspareparts724.dk - denmark@lfspareparts.dk



**LF SpA Cesena (IT) Swiss Branch Steinhausen SWITZERLAND**

Sennweidstrasse, 45 - CH-6312 Steinhausen  
Tel. +41 (0)41 760 15 80/1 - Fax +41 (0)41 760 15 85  
www.lfersatzteile724.ch - info@lfersatzteile.ch



**LF Spare Parts Ltd. UNITED KINGDOM**

A10a Lakeside Business Park, Broadway Lane  
South Cerney, Gloucestershire GL7 5XL  
Tel. +44 (0)1285 86 16 25 - Fax +44 (0)1285 86 39 49  
www.lfspareparts724.co.uk - info@lfspareparts.co.uk



**LF Central Est Europe S.r.o. CZECH REPUBLIC**

Antala Staska 1859/34  
14000 Praha 4 - KRC  
Tel. +420 730 156 910  
www.lfspareparts724.cz - info@lfspareparts.cz



**LF SPARE PARTS INC. USA**

Legal address:  
155 Office Plaza Dr - Suite A - Tallahassee, FL 32301  
Business/Mailing address:  
1100 South Tower, 225 Peachtree St., N.E. - Atlanta, GA 30303, USA  
Tel. +1-404-525-2600 - Fax +1-404-586-3528  
www.lfspareparts724.us - info@lfspareparts.us  
Tel. West Coast and Midwest: 206-349-1525 Sauro  
Tel. East Coast and the Caribbean: 786-817-1764 Luis



**AUSTRALIA AND NEW ZEALAND**

www.lfspareparts724.com  
andrea.calvio@lfspareparts.com



**AUSTRIA**

www.lfersatzteile724.at  
info@lfersatzteile.at



**BALKAN COUNTRIES**

www.lfspareparts724.com  
matija.ramov@lfspareparts.com



**BALTIC COUNTRIES**

www.lfspareparts724.com  
inara.silina@lfspareparts.com



**LATIN AMERICA AND THE CARRIBEANS**

www.lfrepuestos-horeca724.es  
export@lfrepuestos.es



**POLAND**

www.lfspareparts724.pl  
info@lfspareparts.pl



**SOUTH KOREA**

www.lfspareparts724.com  
fabio.doni@lfspareparts.com



**TURKEY**

www.lfyedekparca724.com  
export@lfspareparts.com